

**BYPASS** OBSŁUGA INWESTYCJI BUDOWLANYCH **Jacek Świeżewski**  
86-031 Osielsko ul. Bałtycka 43 tel. 507 107 669

## PROJEKT BUDOWLANY

INWESTOR	<b>Gmina Osielsko</b> ul. Szosa Gdańska 55A; 86-031 OSIELSKO
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	Budowa odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej (przyłącza ks) do granicy działki nr 86/42 w Osielsku, w Gminie Osielsko
ADRES OBIEKTU BUDOWLANEGO	<b>86-031 Osielsko,</b> <b>ul.Boczna</b>
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	<b>VIII</b>
POZOSTAŁE DANE ADRESOWE	Nazwa jednostki ewidencyjnej: <b>Osielsko. [040306_2]</b> Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: <b>Osielsko [0010]</b> Numery działek ewidencyjnych: <b>84/13, 86/1</b> Arkusz mapy: <b>6.195.21.24.1.4</b>
SPIS ZAWARTOŚCI - ELEMENTY:	1) Projekt zagospodarowania działki lub terenu 2) Projekt architektoniczno-budowlany 3) Projekt techniczny 4) Opinie, uzgodnienia, pozwolenia

## STRONA TYTUŁOWA PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA TERENU

INWESTOR		<b>Gmina Osielsko</b> ul. Szosa Gdańska 55A; 86-031 OSIELSKO			
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO		Budowa odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej (przyłącza ks) do granicy działki <b>nr 86/42 w Osielsku</b> , w Gminie Osielsko			
ADRES OBIEKTU BUDOWLANEGO		<b>86-031 Osielsko, ul.Boczna</b>			
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO		<b>VIII</b>			
POZOSTAŁE DANE ADRESOWE		Nazwa jednostki ewidencyjnej: <b>Osielsko. [040306_2]</b> Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: <b>Osielsko [0010]</b> Numery działek ewidencyjnych: <b>84/13, 86/1</b> Arkusz mapy: <b>6.195.21.24.1.4</b>			
ZESPÓŁ AUTORSKI	IMIĘ I NAZWISKO	SPECJALNOŚĆ I NUMER UPRAWNIEN BUDOWLANYCH	<u>ZAKRES</u> <u>OPRACOWANIA</u>	<u>DATA</u> OPRACOWANIA	<u>PODPIS</u>
Projektant	mgr inż. <b>Jacek Świeżewski</b>	do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych nr ABIT-II-7132-16/01, KUP/IS/2557/01	Branża sanitarna	14.06.2022r	

---

## SPIS TREŚCI do projektu zagospodarowania terenu

I.	Dokumenty dołączone do projektu:	
1.	Kopia decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych projektantowi specjalności	str.4
2.	Kopia zaświadczenia o przynależności projektanta do izby samorządu zawodowego	str.4a
3.	Oświadczenie projektanta o sporządzeniu projektu zagospodarowania terenu zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej	str.5
II.	Część opisowa do projektu zagospodarowania terenu:	
1.	Przedmiot zamierzenia budowlanego	str.6
2.	Istniejący stan zagospodarowania terenu	str.6
3.	Projektowany stan zagospodarowania terenu	str.6
4.	Informacja o obszarze oddziaływania obiektu	str.6
5.	Pozostałe informacje	str.6
III.	Część rysunkowa:	
1.	Projekt zagospodarowania terenu	str.7

4  
Bydgoszcz, dnia 26.06.2001 r.

WOJEWODA KUJAWSKO-POMORSKI

ABIT-II-7132-16/01

Decyzja Nr 16/01

Na podstawie art. 13 ust. 1 pkt 1 i art. 14 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst jednolity, Dz. U. Nr 106 z 2001 poz. 1126) oraz § 9 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 1995 r. Nr 8 poz. 38), po rozpatrzeniu wniosku p. Jacka Świeżewskiego z dnia 30.03.2001 r.

nadaję

**Panu Jackowi Świeżewskiemu**  
**magister inżynier inżynierii środowiska**  
**ur. dnia 25 grudnia 1961 r. w Radomiu**

**uprawnienia budowlane**

**do projektowania w specjalności instalacyjnej**  
**w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych**  
**ciepłych wentylacyjnych i gazowych bez ograniczeń**

### Uzasadnienie

Komisja Egzaminacyjna, działająca na podstawie zarządzenia Nr 319/00 Wojewody Kujawsko-Pomorskiego z dnia 05.10.2000 r. w sprawie powołania komisji do oceny osób ubiegających się o stwierdzenie przygotowania zawodowego do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie - uprawnień budowlanych i ustalenia dla niej regulaminu działania, na podstawie złożonych dokumentów, że spełnione zostały warunki w zakresie przygotowania zawodowego niezbędnego do uzyskania uprawnień budowlanych oraz po złożeniu w dniu 24.05.01 r. egzaminu na uprawnienia budowlane, z wynikiem pozytywnym, nadała w/w uprawnienia.

Wobec powyższego orzekłem jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego, za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.



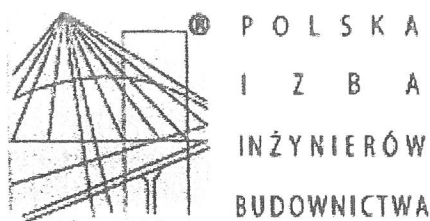
ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

PODPIIS

up. Wojewody Kujawsko-Pomorskiego

*Renata Małkowska*  
Dyrektor Główny  
Inspekcji Budownictwa  
i Infrastruktury, Ter. i Lądol.





## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

KUP-P6B-9P5-81A \*

Pan JACEK ŚWIEŻEWSKI o numerze ewidencyjnym KUP/IS/2557/01  
adres zamieszkania ul. BAŁTYCKA 43, 86-031 OSIELSKO  
jest członkiem Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada  
wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2022-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2021-11-30 roku przez:

Renata Staszak, Przewodniczący Rady Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

## OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że **projekt zagospodarowania terenu** odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej (przyłącza ks) do granicy działki nr 86/42 na dz. nr 84/13, 86/1 obr. Osielsko j. ew. Osielsko został opracowany zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej, wytycznymi projektowymi oraz jest kompletny z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

Podstawa: art. 34 Ustawy z dn. 7 lipca 1994r Prawo Budowlane

Osielsko, 14.06.2022r

*mgr inż. Jacek Świeżewski*  
"Pr. bud. do proj. w spec. instalacyjnej w zakresie  
sieci, instalacji i urządzeń: wod. kan.  
ciepłych, wentylacyjnych i gazowych bez ograniczeń  
nr ABIT-II-7132-16/01

.....  
Projektant

## Część opisowa do projektu zagospodarowania terenu

### 1. Przedmiot zamierzenia budowlanego

Niniejsze opracowanie obejmuje projekt przyłącza kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej  $\phi 160$ PVC (odgałęzienia sieci) w ulicy Bocznej na dz. nr 84/13, 86/1 obr. Osielsko od istniejącej studni na sieci kanalizacyjnej na dz. nr 84/13 do granicy dz. nr 86/42 przy ul Bocznej w Osielsku.

### 2. Istniejący stan zagospodarowania terenu

Przyłącze kanalizacyjne (odgałęzienie sieci) wykonane będzie na terenie dz. nr 84/13, 86/1 obr. Osielsko j. ew. Osielsko. Działka ta jest gminną działką drogową w zarządzie ZDG Żołędowo - ul.Boczna. Droga ta jest drogą utwardzoną betonową kostką brukową. W rejonie projektowanej inwestycji teren uzbrojony jest w sieć wodociągową, kanalizacyjną, gazową, energetyczna i telekomunikacyjną.

### 3. Projektowane zagospodarowania terenu

Przyłącze kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej będzie ułożone na głębokości średnio 1,47 m pod powierzchnią terenu. Włączenie zaprojektowano do istniejącej studni kanalizacyjnej KSW, o głębokości 2,30 m. Po ułożeniu przyłącza teren zostanie doprowadzony do stanu pierwotnego.

Długość przyłącza (odgałęzienia sieci) kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej **5,2 m**;  
Parametry techniczne rurociągu ułożonego w ziemi  **$\phi 160 \times 4,7$  PVC-U klasy „S”, SDR34**;

### 4. Informacja o obszarze oddziaływania obiektu

Obszar oddziaływania obiektu obejmuje dz. nr 84/13, 86/1 obr. Osielsko. Obszar ten obejmuje pas szerokości 2,00 m na całej długości przyłącza kanalizacyjnego (zakres określono na podstawie Dz. U. z 2019r poz. 1065).

### 5. Pozostałe informacje - ewentualne ograniczenia dla przedmiotowego terenu

Działki nr 84/13, 86/1 obr. Osielsko j. ew. Osielsko., na których jest projektowane przyłącze do granicy działki budowlanej:

- Teren objęty inwestycją nie jest objęty ochroną konserwatorską
- Inwestycja nie jest zlokalizowana na terenach górniczych, nie ma na nią wpływu eksploatacja górnicza. Nie jest narażona na niebezpieczeństwo powodzi oraz zagrożona osuwaniem się mas ziemnych.
- Inwestycja jest zlokalizowana poza terenami objętymi ochroną w trybie ustawy o ochronie przyrody.
- Inwestycja nie narusza równowagi przyrodniczej i nie utrudnia prowadzenia racjonalnej gospodarki zasobami środowiska.
- Inwestycja nie wpływa negatywnie na środowisko, higienę i zdrowie ludzi.

Opracował

inż. inż. Jacek Świeżewski  
upr.bud.do proj.w spec. instalacyjnej w zakresie  
sieci, instalacji i urządzeń: wod. kan.  
ciepłnych, wentylacyjnych i gazowych bez ograniczeń  
nr ABIT 41-7132-16/01



MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH  
SKALA 1:500

Obręb: Osielsko 0010 dz. 86/42, 86/43, 86/44

Jednostka ewidencyjna: Osielsko 040306\_2

Województwo: Kujawsko-Pomorskie

Powiat: Bydgoski

Ukl. odniesienia 2000/18 ukl. wys. PL - EVRF 2007-NH

Sekcja mapy: 6.195.21.24.14

ID zgłoszenia 6640.1703.2022

Świecie dnia: 14.03.2022r

----- zakres opracowania

Granice przyjęto według stanu EGIB

Na mapie brak punktów osnowy geodezyjnej podlegającej ochronie

Nie wykonano ustalenia obciążeń służebnościami gruntowymi

Nie wyklucz się istnienia w terenie również  
innych urządzeń podziemnych ułożonych a nie  
zgłoszonych do inwentaryzacji geodezyjnej

Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego	
Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny	STAROSTA BYDGOSKI
Dane identyfikujące zgłoszenie prac	6640.1703.2022
Wykonawca prac geodezyjnych	PG.K. „KAJA”
Imię i nazwisko oraz numer uprawnień kierownika prac geodezyjnych	Grzegorz Kaja Uprawnienia zawodowe nr 6496
Numer oraz data sporządzenia dokumentu potwierdzającego wynik pozytywnej weryfikacji	6640.1703.2022_62667 z dnia 21.03.2022r

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.

podpis wykonawcy prac:

GEODETA UPRAWNIONY  
GUGiK nr 6496

Grzegorz Kaja  
tel. 602 62 75 86

PRZEDSIĘBIORSTWO  
GEODEZYJNO-KARTOGRAFICZNE  
„KAJA” Spółka z o.o.  
86-100 ŚWIECIE  
ul. Wojska Polskiego 157  
TEL. (52) 83-44-171, FAX (52) 83-43-202  
NIP 523-00-00-171 REGON 090033908

Projekt zagospodarowania terenu  
skala 1:500

86/17

Gminny Zakład Komunalny  
Żołędowo, ul. Jastrzębia 62  
86-031 Osielsko  
tel: 052 328 26 00, fax: 052 328 26 01  
NIP 953-00-00-171 REGON 090033908

Uzgodnienie Nr 62K.U.145.2022.HBO  
Projekt budowy odgałęzienia kan.  
sanit. gr. 160 do dz. nr.  
86/42 w m. Osielsko ul. Boczna

uzgodniono bez zastrzeżeń w zakresie kolizji  
z siecią wodociagową i kanalizacyjną  
Uwagi: WYKONAĆ ZGODNIE Z WARUNKAMI  
TECHNICZNYMI I PROJEKTEM BUDOWLANYM  
Uzgodnienie ważne 2 lata  
Żołędowo dn. 22 CZE. 2022r podpis mgr inż. Marcin Bonisławski

DYREKTOR  
Gminnego Zakładu Komunalnego  
w Żołędowie  
mgr Leszek Dziamski  
86/21

OZNACZENIA:

- przyłącze (odgałęzienie sieci) kanalizacji sanitarnej Ø160PVC
- KSW - istn. kanalizacyjna studzienka włączeniowa
- ks - przyłącze kanalizacyjne Ø160PVC (osobne opracowanie)
- SR - Studnia rewizyjna Ø315
- w - proj. przyłącze wodociągowe (oddzielne opracowanie)
- dro - dwudzielna rura osłonowa Arot'a Ø110

za zgodność z oryginałem  
kopii mapy do celów  
projektowych  
JACEK ŚWIEŻEWSKI

BYPASS OBSŁUGA INWESTYCJI BUDOWLANYCH JACEK ŚWIEŻEWSKI; 86-031 OSIELSKO UL. BAŁTYCKA 43; kom: 507 107 669		
Projekt zagospodarowania terenu przyłącza (odgałęzienia sieci) kanalizacji sanitarnej		
INWESTOR: GMINA OSIELSKO 86-031 Osielsko, ul. Szosa Gdańska 55a		
OBIEKT:	Odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej do granicy działki nr 86/42	BRANŻA
ADRES:	Osielsko ul. Boczna dz. 86/42 obr. Osielsko	wod-kan
TEMAT:	Projekt zagospodarowania terenu	
Projektant:	JACEK ŚWIEŻEWSKI	ABIT-II-7132-16/01 do projektowania urządzeń instalacji i sieci ciepłych, wod-kan, gaz, wentylacyjnych bez ograniczeń
Sprawdzający:		
OSIELSKO; 14 czerwca 2022	SKALA: 1 : 500	RYS. 1



## STRONA TYTUŁOWA PROJEKTU ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANEGO

INWESTOR		<b>Gmina Osielsko</b> ul. Szosa Gdańska 55A; 86-031 OSIELSKO			
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO		Budowa odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej (przyłącza ks) do granicy działki <b>nr 86/42 w Osielsku</b> , w Gminie Osielsko			
ADRES OBIEKTU BUDOWLANEGO		<b>86-031 Osielsko,</b> <b>ul.Boczna</b>			
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO		<b>VIII</b>			
POZOSTAŁE DANE ADRESOWE		Nazwa jednostki ewidencyjnej: <b>Osielsko. [040306_2]</b> Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: <b>Osielsko [0010]</b> Numery działek ewidencyjnych: <b>84/13, 86/1</b> Arkusz mapy: <b>6.195.21.24.1.4</b>			
ZESPÓŁ AUTORSKI	IMIĘ I NAZWISKO	SPECJALNOŚĆ I NUMER UPRAWNIEŃ BUDOWLANÝCH	ZAKRES OPRACOWANIA	DATA OPRACOWANIA	PODPIS
Projektant	mgr inż. <b>Jacek Świeżewski</b>	do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych nr ABIT-II-7132-16/01, KUP/IS/2557/01	Branża sanitarna	14.06.2022r	

---

## SPIS TREŚCI do projektu architektoniczno - budowlanego

I.	Dokumenty dołączone do projektu:	
1.	Oświadczenie projektanta o sporządzeniu projektu architektoniczno – budowlanego zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej	str. 10
II.	Część opisowa do projektu architektoniczno - budowlanego:	
1.	Opis odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej do granicy działki	str. 11
a.	Rodzaj i kategoria obiektu budowlanego	str. 11
b.	Opinia geotechniczna	str. 11
c.	Parametry techniczne obiektu budowlanego, elementy wyposażenia obiektu	str. 11
d.	Wpływ na środowisko	str. 11
e.	Informacja dotycząca warunków ochrony przeciwpożarowej	str. 11



## OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że **projekt architektoniczno-budowlany** odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej (przyłącza ks) do granicy działki nr 86/42 na dz. nr 84/13, 86/1 obr. Osielsko j. ew. Osielsko został opracowany zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej, wytycznymi projektowymi oraz jest kompletny z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

Podstawa: art. 34 Ustawy z dn. 7 lipca 1994r Prawo Budowlane

mgr inż. ~~Jacek~~ Świeżewski  
upr.bud. do proj. w spec. instalacyjnej w zakresie  
sieci, instalacji i urządzeń: wod. kan.  
ciepłych, wentylacyjnych i gazowych bez ograniczeń  
nr ABT II-7132-16/01

Osielsko, 14.06.2022r

.....  
Projektant

## II. Część opisowa do projektu architektoniczno - budowlanego

### 1. Opis przyłącza kanalizacji sanitarnej

#### a. Rodzaj i kategoria obiektu budowlanego

- rodzaj obiektu budowlanego – odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej należy do grupy obiektów „rurociągi i przewody” (budowla inżynierska lądowa), Klasyfikowane jako przyłącze ks jest urządzeniem obiektu budowlanego – budynku mieszkalnego jednorodzinnego,
- kategoria obiektu: VIII.

**b. Opinia geotechniczna** - Warunki gruntowo-wodne dla posadowienia przyłącza kanalizacji sanitarnej – **proste** korzystne warunki. Obiekt zaliczono do **pierwszej kategorii** geotechnicznej.

**c. Parametry techniczne obiektu budowlanego, elementy wyposażenia obiektu** – przyłącze kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej (odgałęzienie sieci) w ulicy Bocznej na dz. nr **84/13, 86/1** obr. Osielsko od istniejącej studni na sieci kanalizacyjnej  $\phi 200$ PCW na dz. **84/13** do granicy działki nr 86/42.

Projektowane przyłącze sanitarne należy wykonać z rur kanalizacyjnych **PVC-U litych** wg PN-EN 1401-1, **d=160x4,7 mm klasy „S”, SDR34 SN8** o połączeniach kielichowych, z gumowym pierścieniem uszczelniającym.

Przyłącze kanalizacyjne wykonać rozkopowo. Technologia wykonania robót w pasie drogowym winna być zgodna z **p. 2 decyzji ZDG** nr GZK.7230.184.2022.TS


**d. Wpływ na środowisko** – budowa przyłącza kanalizacji sanitarnej nie wpływa negatywnie na środowisko, eksploatacja przyłącza umożliwia odprowadzenie ścieków sanitarno-bytowych siecią ks do oczyszczalni ścieków, przyczyniając się do poprawy gospodarki ściekami.

**e. Informacja dotycząca warunków ochrony przeciwpożarowej** – nie dotyczy

Opracował

mgr inż. *Jacek Szwedzowski*  
oprac. bud. do prot. spec. instalacyjnej w zakresie  
sieci, instalacji urządzeń: wod. kan.  
cieplnych, wentylacyjnych i gazowych bez ograniczeń  
nr ABIT 00-7132-16/01

## STRONA TYTUŁOWA PROJEKTU TECHNICZNEGO

INWESTOR		<b>Gmina Osielsko</b> ul. Szosa Gdańska 55A; 86-031 OSIELSKO			
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO		Budowa odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej (przyłącza ks) do granicy działki <b>nr 86/42 w Osielsku</b> , w Gminie Osielsko			
ADRES OBIEKTU BUDOWLANEGO		<b>86-031 Osielsko,</b> <b>ul.Boczna</b>			
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO		<b>VIII</b>			
POZOSTAŁE DANE ADRESOWE		Nazwa jednostki ewidencyjnej: <b>Osielsko. [040306_2]</b> Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: <b>Osielsko [0010]</b> Numery działek ewidencyjnych: <b>84/13, 86/1</b> Arkusz mapy: <b>6.195.21.24.1.4</b>			
ZESPÓŁ AUTORSKI	IMIĘ I NAZWISKO	SPECJALNOŚĆ I NUMER UPRAWNIEN BUDOWLANÝCH	<u>ZAKRES</u> <u>OPRACOWANIA</u>	<u>DATA</u> OPRACOWANIA	<u>PODPIS</u>
Projektant	mgr inż. <b>Jacek Świeżewski</b>	do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych nr ABIT-II-7132-16/01, KUP/IS/2557/01	Branża sanitarna	<b>14.06.2022r</b>	

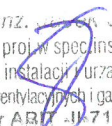
## SPIS TREŚCI do projektu technicznego

- I. Dokumenty dołączone do projektu:
  - 1. Oświadczenie projektanta o sporządzeniu projektu technicznego zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej str. 14
- II. Część opisowa do projektu technicznego:
  - 1. Parametry techniczne przyłącza kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej str. 15
  - 2. Wykonawstwo str. 15
  - 3. Obowiązujące normy i przepisy str. 16
  - 4. Uwagi str. 16
- III. Część rysunkowa:
  - 1. Profil podłużny przyłącza kanalizacji sanitarnej str. 17

## OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że **projekt techniczny** budowy odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej (przyłącza ks) do granicy działki nr 86/42 na dz. nr 84/13, 86/1 obr. Osielsko j. ew. Osielsko został opracowany zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej, wytycznymi projektowymi oraz jest kompletny z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

Podstawa: art. 34 Ustawy z dn. 7 lipca 1994r Prawo Budowlane

mgr inż.  Owczarewski  
upr.bud.do proj.w spec. instalacyjnej w zakresie  
sieci, instalacji urządzeń: wod. kan.  
cieplnych, wentylacyjnych i gazowych bez ograniczeń  
nr ABP - II-7132-16/Q1

Osielsko, 14.06.2022r

.....  
Projektant

## **Część opisowa do projektu technicznego**

### **1. Parametry techniczne przyłącza kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej**

Projektowane przyłącze kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej (odgałęzienie sieci) od istniejącej studni do granicy działki należy wykonać z rur kanalizacyjnych **PVC-U litych** wg PN-EN 1401-1, **d=160x4,7 mm klasy „S”, SDR34 SN8** o połączeniach kielichowych, z gumowym pierścieniem uszczelniającym, ułożonych na podsypce z pospółki grubości 20 cm.

Włączenia rur PVC przez ścianę studzienki wykonać z zastosowaniem tzw. tulejowych przejść szczelnych (z uszczelką gumową i manszetą zewnętrzną) dla rur PVC.

Przyłącze (odgałęzienie sieci) doprowadzić do granicy działki, na zakończeniu przyłącza zamontować kielich i zaślepkę **φ160 PVC-U** (kołpak). Miejsce wyprowadzenia przyłącza oznakować.

### **2. Wykonawstwo**

Przyłącze kanalizacyjne wykonać rozkopowo. Istniejąca studnia włączeniowa znajduje się na dz. **84/13** w pasie drogowym, w jezdni o nawierzchni z kostki betonowej.

Roboty montażowe kanałów z rur PVC i włączenia do studzienki wykonać zgodnie z instrukcją producenta, którego rury zastosowano.

Przy budowie i odbiorze kanałów stosować wymogi zawarte w normie PN-EN 1610:2002 - Budowa i badania przewodów kanalizacyjnych. Zgodnie z cytowaną normą należy wykonać próby szczelności wykonanych kanałów.

### **Roboty ziemne**

Przed przystąpieniem do robót należy zapoznać się z planem zagospodarowania terenu oraz profilem, na którym naniesiona jest istniejąca infrastruktura podziemna oraz zaleceniami zawartymi w informacji dotyczącej planu BIOZ.

### **Wykopy**

Wykopy, jako wąskoprzestrzenne o ścianach pionowych wykonać ręcznie lub mechanicznie. W zbliżeniach do uzbrojenia pod- i nadziemnego wykopy wykonać wyłącznie ręcznie. Ostatnie 20 cm głębienia wykopu wykonać również ręcznie.

### **Umacnianie ścian wykopów**

Wykopy o ścianach pionowych umocnić pełnym szalunkiem, odpowiednim dla warunków gruntowo-wodnych.

Wykonawca w ramach projektu organizacji robót w zależności od posiadanego sprzętu winien we własnym zakresie opracować projekt budowlano- konstrukcyjny szalowania wykopów.

Z dna wykopu należy usunąć kamienie i grudy. W podłożu nie mogą występować bryły o wymiarach powyżej 20 mm.

W przypadku konieczności odwodnienia wykopów prace wykonać igłofiltrami  $\phi$  20 cm.

Wydobyty z wykopu grunt ilasty, przeznaczony do pierwszej warstwy zasyпки głównej odwieźć na tymczasowy odkład, natomiast frakcję gruntów nasypowych, nienadających się do zagęszczania do wskaźnika wymaganego dla nawierzchni drogowych - odwieźć na stały odkład.

Obsypkę i zasypkę wstępną rur kanałowych do wysokości 0,30 m ponad wierzch kanału wykonać z piasku i średnio ją zagęścić ( $I_d = 0,3$ ). Zasypkę główną wykopów wykonać następująco:

- warstwę dolną, o grubości 0,65 + 1.40 m, iłem pochodzącym z wykopu;
- warstwę górną, o grubości 0,80 m, dowiezionym piaskiem.

Zasypkę wykonywać kolejno zagęszczanymi warstwami.



Ostatnią warstwę zasypki zagęścić do wskaźnika wymaganego jak przy budowie dróg, tj.  $I_s=100\%$  wg skali Proctora, a nawierzchnię wykonać zgodnie z decyzją zarządcy dróg.

Gruz oraz materiał gruntowy nienadający się do wykorzystania przy zasypce wykopów wywieźć na odkład stały.

Naruszoną obsypkę komina studzienki włączeniowej odbudować.

Pobocze gruntowe przywrócić do stanu pierwotnego, zachować spadki poprzeczne, odtworzyć zieleń przydrożną zgodnie z zasadami sztuki ogrodniczej (humusowanie i obsiew trawą).

Całość robót ziemnych wykonać zgodnie z normami PN-B-06050:1999, BN-85/8839-02, PN-B-10736:1999, PN-EN 1997-1:2008 oraz obowiązującymi przepisami bhp.

### **Skrzyżowania i kolizje z uzbrojeniem terenu.**

Układając przewody należy przestrzegać normatywnych odległości od istniejącego i projektowanego uzbrojenia.

Wszystkie skrzyżowania przyłącza z istniejącym uzbrojeniem odsłonić przekopami ręcznymi, a następnie podwiesić je wspornikowo i odpowiednio zabezpieczyć.

Przy skrzyżowaniu z kablami eNN lub telekomunikacyjnymi zabezpieczyć je rurami dwudzielnymi typu Arota  $\phi 110$  o długości 1,5m. Przy skrzyżowaniu z innym uzbrojeniem zachować odległość 0,2m pomiędzy ściankami rur.

### **3. Obowiązujące normy i przepisy (w szczególności):**

- Dz. U. Nr 75 z 2002 poz. 690
- PN EN 1997-1: 2008 Projektowanie geotechniczne -- Część 1: Zasady ogólne.
- PN-B-10736:1999 Roboty ziemne -- Wykopy otwarte dla przewodów wodociągowych i kanalizacyjnych -- Warunki techniczne wykonania
- PN-B-06050:1999 - Geotechnika -- Roboty ziemne -- Wymagania ogólne;
- PN-EN 1610:2002 - Budowa i badania przewodów kanalizacyjnych
- PN-EN 1401-1:2009 – „Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do podziemnego bezciśnieniowego odwadniania i kanalizacji -- Nieplastyfikowany polichlorek winylu (PVC-U) - Część 1: Specyfikacje rur, kształtek i systemu”

### **4. UWAGI:**

- Wytyczenie trasy zlecić uprawnionemu geodecie, wg. uzgodnień NK..
- Roboty ziemne należy prowadzić ręcznie zgodnie z obowiązującymi przepisami. W przypadku rozbieżności rzędnych istniejącego uzbrojenia w stosunku do projektu skontaktować się z projektantem.
- Wykop należy odpowiednio zabezpieczyć i oświetlić w porze nocnej.
- Odsłonięte w czasie prowadzenia prac ziemnych przewody należy zabezpieczyć przed uszkodzeniem, a w razie konieczności powiadomić gestora sieci.
- Po zakończeniu prac ziemnych należy teren przywrócić do stanu pierwotnego.
- Przed zasypaniem przyłącza Wykonawca musi je zgłosić do uprawnionych służb geodezyjnych celem wykonania inwentaryzacji geodezyjnej powykonawczej, oraz do odbioru w GZK w Żołędowie.
- Roboty w pasie drogowym wykonać zgodnie z uzgodnieniem ZDG.

Opracował

*mgr inż. Piotr Gwizdowski*  
 upr.bud.do drog, w spec. instalacyjnej w zakresie  
 sieci, instalacji urządzeń: wod, kan.  
 ciepłych, wentylacyjnych i gazowych bez ograniczeń  
 nr A 501 - B-7132-16/01

## 17



# BYPASS

RYS. 1

**wszystkie nieopisane rzędnę dotyczą góry uzbrojenia**

## SPIS ZAŁĄCZNIKÓW DO PROJEKTU BUDOWLANEGO

INWESTOR	<b>Gmina Osielsko</b> ul. Szosa Gdańska 55A; 86-031 OSIELSKO
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	Budowa odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej (przyłącza ks) do granicy działki nr 86/42 w Osielsku, w Gminie Osielsko
ADRES OBIEKTU BUDOWLANEGO	<b>86-031 Osielsko,</b> <b>ul.Boczna</b>
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	<b>VIII</b>
POZOSTAŁE DANE ADRESOWE	Nazwa jednostki ewidencyjnej: <b>Osielsko. [040306_2]</b> Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: <b>Osielsko [0010]</b> Numery działek ewidencyjnych: <b>84/13, 86/1</b> Arkusz mapy: <b>6.195.21.24.1.4</b>
SPIS ZAWARTOŚCI	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Informacja o planie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia</li> <li>- Warunki techniczne na podłączenie do grawitacyjnej sieci kanalizacyjnej wydane przez Gminny Zakład Komunalny w Żołędowie</li> <li>- Decyzja Zarządu Dróg Gminnych</li> <li>- Oświadczenie właściciela działki</li> <li>- Odpis protokołu Narady Koordynacyjnej nr GK.6630.849.2022</li> <li>- Uzgodnienie GZK</li> </ul>



## I. Informacja dotycząca planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia

Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia ( art.20 ust.1. lit. 1b. ustawy z dn. 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane dla zamierzonej budowy przyłącza kanalizacyjnego (odgałęzienia sieci do granicy działki):

W trakcie budowy nie będą wykonywane roboty budowlane stwarzające zagrożenie bezpieczeństwa zdrowia i ludzi o których mowa w art. 21a ust.2 ustawy Prawo budowlane. W związku z tym zgodnie z art. 21a ust. 1a ww. ustawy oraz zgodnie przepisami Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dn. 27.03.2003 r. Dz.U. nr 120 z 2003r poz. 1126 w sprawie szczegółowego zakresu i formy planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz szczegółowego zakresu rodzaju robót budowlanych stwarzających zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi, nie ma obowiązku sporządzania planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

Dla zapewnienia bezpieczeństwa podczas wykonywania robót należy przestrzegać przepisów BHP, stosownych do rodzaju wykonywanych prac.

Wykaz zagrożeń występujących na stanowisku pracy: transport w ruchu ulicznym, ograniczone przestrzenie (wykopy), spadające do wykopu przedmioty, nierówne śliskie przedmioty, kamienie), elementy ruchome (agregaty, elektronarzędzie, zagęszczarki, młoty), hałas i wibracje, zagrożenia pożarem lub wybuchem, porażenie prądem.

- Całość robót należy wykonać, poddać próbie i odebrać zgodnie z obowiązującymi powierzchnie-uzależnione od warunków atmosferycznych, wystające ostre elementy (metalowe normami i przepisami.

Opracował

Osielsko, 14.06.2022r

*mgr inż. Jacek Świeżewski*  
upr.bud.do projw spec.instalacyjnej w zakresie  
sieci, instalacji i urządzeń: wod. kan.  
ciepłych, wentylacyjnych i gazowych bez ograniczeń  
nr ABIT-UI-7132-10/01

Żołędowo, dnia 27 maja 2022r.

Nr GZK.W.250.2022.RR

**BYPASS**

**Obsługa Inwestycji Budowlanych**

**Jacek Świeżewski**

**86-031 Osielsko, ul. Bałtycka 43**

**NIP 554-114-55-28 tel. 507 107 669**

**bypass.jacek@gmail.com**

**Inwestor: Gmina Osielsko**

**WARUNKI TECHNICZNE**

**budowy odgałęzienia sieci kanalizacyjnej grawitacyjnej do granicy działki od głównej sieci**

**I. LOKALIZACJA INWESTYCJI**

Miejscowości **Osielsko ul. Boczna** do numeru działki **86/42**

**II. TECHNICZNE WARUNKI WŁĄCZENIA**

1. Kanalizacja sanitarna grawitacyjna - **PCW 200 ul. Boczna (Istniejąca studnia)**

**III. PARAMETRY TECHNICZNE**

1. Kanały należy lokalizować w liniach rozgraniczających ulic, dróg oraz w wydzielonych pasach dla uzbrojenia na osiedlach, w terenie ogólnodostępnym z zapewnieniem dojazdu dla służb eksploatacyjnych. W przypadku lokalizacji przewodów kanalizacyjnych na terenie działek prywatnych, konieczne jest sporządzenie w formie pisemnej „Akt notarialny o ustanowieniu służebności przesyłu” na rzecz Gminy Osielsko.
2. Zagłębienie kanałów powinno zapewnić grawitacyjny odpływ ścieków z obiektów kanalizowanych (z wyjątkiem obiektów posiadających kondygnacje podziemne) poniżej strefy zamarzania i nie powodować kolizji z innymi urządzeniami. Kanały powinny być głębiej posadowione niż wodociągi.
3. Ustalając zagłębienie kanału i spadek kanału należy uwzględnić prędkość zapewniającą samooczyszczenie kanału.
4. Odgałęzienia sieci kanalizacyjnej do granicy działek zaprojektować i wykonać z rur PCV 160mm SN 8, zaślepić i oznakować na granicy.
5. Włączenia odgałęzień kanalizacyjnych do istniejącej studni na sieci głównej.
6. W przypadku głębokich kanałów ulicznych należy, w celu ograniczenia konieczności realizacji głębokich wykopów dla podłączeń do kanału, każdorazowo przeanalizować możliwość alternatywnego sposobu włączenia poprzez:
  - realizację zbiorczych, lokalnych kanałów wypłaconych w stosunku do kanału ulicznego umożliwiających włączenie kilku posesji,
  - włączenia kilku przyłączy kanalizacyjnych z różnych posesji do odpowiednio powiększonych studni rewizyjnych w sposób promienisty,
  - projektowania na głębokich kanałach ulicznych studni połączeniowych D-600mm. Włączenie odgałęzienia należy przewidzieć poprzez obsadzenie rury w ścianie studni. Należy dążyć do minimalizowania ilości studni połączeniowych tego typu.
7. Uzbrojenie na kanałach należy przewidywać dla potrzeb istniejącej i projektowanej zabudowy.
8. Na studniach kanalizacyjnych zamontować wążu typu ciężkiego klasy D 400kN średnicy Ø 600mm z obrukiem.
9. Odgałęzienia kanalizacyjne:
  - Trasa odgałęzienia kanalizacyjnego powinna być prosta, bez załamania w planie i zmiany spadku,
  - Średnice odgałęzień do granicy działek dla pojedynczych włączeń projektować z rur PCV 160mm klasy S,
  - Odgałęzienia sieci wprowadzić do studzienki kanalizacyjnej na kanale zbiorczym i doprowadzić do granicy działki do której wykonywana jest kanalizacja
  - Końcówkę odgałęzienia zabezpieczyć korkiem i oznakować.

#### IV. INFORMACJE FORMALNO-PRAWNE

1. Na budowę sieci kanalizacyjnej należy opracować projekt techniczny wykonawczy przez uprawnione jednostki w oparciu o obowiązujące normy i Prawo Budowlane.
2. Projekt należy złożyć w Starostwie Powiatowym w Bydgoszczy, celem przeprowadzenia narady koordynacyjnej (odpis protokołu dołączyć do dokumentacji).
3. Projekt należy uzgodnić z przynajmniej jednym właścicielem lub współwłaścicielem działki zabudowanej do której jest wykonywane przyłącze (do działek niezabudowanych wykonać w miarę możliwości do środka działki bez uzgodnień z właścicielem), Gminy Osielsko (Dział Inwestycji) oraz GZK Żołędowo ( 2 egz. projektu budowlano – wykonawczego z wszystkimi uzgodnieniami).
4. Budowa odgałęzienia wymaga sporządzenia, planu sytuacyjnego na kopi aktualnej mapy zasadniczej lub mapy jednostkowej przyjętej do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego. Odgałęzienia mogą być również budowane na podstawie zgłoszenia do Starosty Bydgoskiego, lub pozwolenia na budowę.
5. Przed przystąpieniem do realizacji odgałęzienia należy uzyskać zgodę na wejście w pas drogowy z Zarządcą Drogi.
6. Podczas budowy uzyskać od inspektora nadzoru protokółarny odbiór próby ciśnienia i robót zanikających.
7. Wykonawca musi wykonać inwentaryzację geodezyjną oraz dokumentację powykonawczą i dostarczyć ją do GZK Żołędowo.
8. Warunki ważne są 2 lata od daty ich wydania.

#### V. ZAŁĄCZNIK GRAFICZNY

DYREKTOR  
Gminnego Zakładu Komunalnego  
w Żołędowie  
*mgr Leszek Dziamski*

Gminny Zakład Komunalny  
Żołędowo, ul. Jastrzębia 62  
86-031 Osielsko  
tel: 052 328 26 00, fax: 052 328 26 01  
NIP 953-00-00-171 REGON 090033908



MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH  
SKALA 1:500

Obręb: Osielsko 0010 dz. 86/42, 86/43, 86/44

Jednostka ewidencyjna: Osielsko 040306\_2

Województwo: Kujawsko-Pomorskie

Powiat: bydgoski

Ukt. odniesienia 2000/18 ukt. wys. PL - EVRF 2007-NH

Sekcja mapy: 6.195.21.24.14

ID zgłoszenia 6640.1703.2022

Świecie dnia: 14.03.2022r

----- zakres opracowania

Granice przyjęto według stanu EGIB

Na mapie brak punktów osnowy geodezyjnej podlegającej ochronie

Nie wykonano ustalenia obciążeń służebnościami gruntowymi

Nie wyklucz się istnienia w terenie również  
innych urządzeń podziemnych ułożonych a nie  
zgłoszonych do inwentaryzacji geodezyjnej

Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany  
w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty  
zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów  
państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego

Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny	STAROSTA BYDGOSKI
Dane identyfikujące zgłoszenie prac	6640.1703.2022
Wykonawca prac geodezyjnych	PG.K. „KAJA”
Imię i nazwisko oraz numer uprawnień kierownika prac geodezyjnych	Grzegorz Kaja Uprawnienia zawodowe nr 6496
Numer oraz data sporządzenia dokumentu potwierdzającego wynik pozytywnej weryfikacji	6640.1703.2022_62667 z dnia 21.03.2022 ✓

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.



GEODETA UPRAWNIONY  
GUGiK nr 6496

Grzegorz Kaja  
tel. 602 62 75 86

Gminny Zakład Komunalny  
Żółędowo, ul. Jastrzębia 62, 86-031 Osielsko

**Załącznik graficzny  
do warunków technicznych  
budowy odgałęzienia  
sieci kanalizacji sanitarnej**

**Nr GZK.W.250.2022.RR  
z dnia 27 maja 2022r.**

DYREKTOR  
Gminnego Zakładu Komunalnego  
w Żółędowie  
*mgr Leszek Dziamski*

PRZEDSIĘBIORSTWO  
GEODEZYJNO-KARTOGRAFICZNE  
„KAJA” Spółka z o.o.  
86-100 ŚWIECIE  
ul. Wojska Polskiego 157  
TEL. (52) 23-44-111, FAX (52) 23-44-208  
WWW.KAJA.PL

Projekt zagospodarowania terenu  
skala 1:500

OZNACZENIA:

KSW

ks

SR

w

dro

-----

- przyłącze (odgałęzienie sieci) kanalizacji sanitarnej Ø160PVC
- istn. kanalizacyjna studzienka włączeniowa
- przyłącze kanalizacyjne Ø160PVC (osobne opracowanie)
- Studnia rewizyjna Ø315
- proj. przyłącze wodociągowe (oddzielne opracowanie)
- dwudzielna rura osłonowa Arot'a Ø110

za zgodność z oryginałem  
kopii mapy do celów  
projektowych  
JACEK ŚWIEŻEWSKI

<b>BYPASS</b> OBSŁUGA INWESTYCJI BUDOWLANYCH JACEK ŚWIEŻEWSKI; 86-031 OSIELSKO UL. BAŁTYCKA 43; kom: 507 107 669		
Projekt zagospodarowania terenu przyłącza (odgałęzienia sieci) kanalizacji sanitarnej		
INWESTOR: GMINA OSIELSKO 86-031 Osielsko, ul. Szosa Gdańska 55a		
OBIEKT:	Odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej do granicy działki nr 86/42	BRANŻA
ADRES:	Osielsko ul. Boczna dz. 86/42 obr. Osielsko	wod-kan
TEMAT:	Projekt zagospodarowania terenu	
Projektant:	JACEK ŚWIEŻEWSKI	ABIT-II-7132-16/01 do projektowania urządzeń instalacji i sieci ciepłych, wod-kan, gaz, wentylacyjnych bez ograniczeń
Sprawdzający:		
OSIELSKO; 20 maja 2022		SKALA: 1 : 500
		RYS. 1



**GZK.7230.184.2022.TS**

### **DECYZJA**

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych, (Dz. U. z 2021r., poz. 54 t.j.), art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2021r. poz. 735 t.j.), oraz Uchwały nr I/4/2013 Rady Gminy Osielesko z dnia 29 stycznia 2013r. w sprawie ustalenia stawek opłat za zajęcie 1m<sup>2</sup> pasa drogowego dróg gminnych na terenie gminy Osielesko na cele niezwiązane z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego, a także upoważnienia Wójta Gminy Osielesko z dnia 31 marca 2004r. dla Dyrektora Gminnego Zakładu Komunalnego do załatwiania w moim imieniu spraw należących do kompetencji Zarządcy Drogi, w tym do wydawania decyzji administracyjnych w sprawach określonych w przepisach ustawy o drogach publicznych, przepisach wykonawczych do tej ustawy, określonych w ustawie z dnia 21 marca 1985r. o drogach publicznych, w art. 61 ust. 11 ustawy z dnia 20 czerwca 1997r. Prawo o ruchu drogowym (Dz. U. z 2018r. poz. 1990 t.j.) oraz w ustawie z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego, po rozpatrzeniu wniosku z dnia 23.05.2022r. złożonego przez Pana Jacka Świeżewskiego pełnomocnika Inwestora (Gmina Osielesko) w sprawie uzgodnienia projektu budowy przyłącza kanalizacji sanitarnej k160PVC do dz. nr 86/42 zlokalizowanej przy ul. Bocznej w miejscowości Osielesko, gmina Osielesko.

### **ZEZWALAM**

**na lokalizację przyłącza kanalizacji sanitarnej k160PVC na terenie działki numer 84/13, 86/1 stanowiącej pas drogi gminnej klasy „D” nr 050489C ul. Boczna w miejscowości Osielesko, gm. Osielesko przy zachowaniu następujących warunków:**

1. Lokalizacja projektowanego przyłącza kanalizacji sanitarnej k160PVC zgodnie z przedstawionym załącznikiem graficznym.
2. Technologia wykonania robót w pasie drogowym dz. nr 84/13, 86/1 (ul. Boczna):
  - a) przejście wykonać metodą rozkopową, grunt wymienić na zagęszczalny, po zakończeniu robót ziemnych wykonać badania zagęszczenia gruntu ( $I_s \geq 1,0$  minimalny wskaźnik zagęszczenia gruntu); w celu minimalizacji klina odłamu zaprojektować dodatkowe zabezpieczenie ścian wykopu, dla warstw konstrukcyjnych ulegających zakryciu sporządzić dokumentację fotograficzną; w przypadku naruszenia konstrukcji jezdni w śladzie wykopu i w klinie odłamu konstrukcję jezdni należy odbudować w następujący sposób: stabilizacja  $R_m = 2,5\text{MPa}$  gr.20cm, podbudowa gr.25cm z betonu klasy min. C12/15, nawierzchnia jezdni z kostki betonowej gr. 8,0cm dopasowana kształtem i kolorem do istniejącej na podsypce cem. – piasek 1:3 (uszkodzone kostki należy wymienić); krawężnik ustawić na ławie betonowej z oporem; pobocze jezdni utwardzić mieszanką niezwiązaną z kruszyw twardych frakcji 0-31,5mm po 2,0m od osi przyłącza (grubość utwardzenia 15,0cm, pod utwardzenie wykonać koryto)
  - b) pobocze gruntowe przywrócić do stanu pierwotnego, zachować spadki poprzeczne i geometrie muld odparowujących; zielen przydrożną odtworzyć zgodnie z zasadami sztuki ogrodnictwa (humusowanie i obsiew trawą);
  - c) włączenie do sieci wod-kan wykonać w obecności Inspektora GZK Żołędowo;
  - d) infrastruktura drogowa objęta jest okresem gwarancyjnym do dnia 07.08.2023r. – wszystkie odtworzenia nawierzchni jezdni musi wykonać gwarant: „MARBRUK”, 89-606 Charzykowy, ul. Długa 1.
3. Lokalizację przyłącza kanalizacji sanitarnej k160PVC należy uzgodnić z gestorem sieci wod-kan. oraz na naradzie koordynacyjnej ZUD.
4. Umieszczenie urządzenia w pasie drogowym musi gwarantować bezkolizyjność wykonywania w przyszłości robót drogowych.
5. Przed rozpoczęciem robót budowlanych Inwestor jest zobowiązany do:
  - zabezpieczenia miejsca prowadzenia robót zgodnie z obowiązującymi przepisami – sporządzenia projektu tymczasowej organizacji ruchu.
  - uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy (wykonywania robót budowlanych) do właściwego organu administracji architektoniczno – budowlanej,



- wystąpienia do Zarządu Dróg Gminnych w Żołędowie z wnioskiem o zajęcie pasa drogowego na 30 dni przed rozpoczęciem robót, podając powierzchnię, termin oraz nazwisko i telefon kierownika robót.
- 6. W okresie zimowym tj. od 15 października do 15 kwietnia Zarząd Dróg Gminnych zastrzega sobie prawo do nie wyrażenia zgody na prowadzenie robót w pasie drogowym.
- 7. W przypadku wystąpienia kolizji uzgadnianego niniejszą decyzją obiektu/urządzenia z prowadzonymi przez Zarządcę Drogi robotami, budową lub przebudową, właściciel obiektu/urządzenia zobowiązany jest do jego przebudowy na koszt własny zgodnie z art. 39 ust 5 i 5a ustawy o drogach publicznych.
- 8. Zobowiązuje się Inwestora do odtworzenia infrastruktury pasa drogowego nie tylko w miejscu zajęcia, ale także poza obrębem zakresu wykonywanych robót w przypadku jego naruszenia, tj. wykonania warstwowego zagęszczenia gruntu, wymiany gruntu, konstrukcji nawierzchni, pobocza ziemnego z potwierdzeniem badań laboratoryjnych zagęszczenia gruntu i konstrukcji nawierzchni pod nadzorem laboratorium drogowego.
- 9. W przypadku naruszenia praw osób trzecich, spowodowania awarii urządzeń obcych, zaistnienia w związku z zajęciem terenu wypadków i kolizji, skutki ponosi zajmujący pas drogowy.
- 10. Zarząd Dróg wyraża zgodę dla Inwestora (Gmina Osielsko) na dysponowanie gruntem: dz. nr 84/13, 86/1 w miejscowości Osielsko, gm. Osielsko dla potrzeb wykonania uzgadnianego obiektu zgodnie z art. 32 ust. 4 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (Dz. U. z 2020r.poz.1333 t.j).

### UZASADNIENIE

Zgodnie z art. 39 ust. 1 pkt 1 ustawy o drogach publicznych zabronione jest lokalizowanie obiektów i urządzeń infrastruktury technicznej niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego. Wyjątek stanowi zapis ust. 3 cyt. przepisu, zgodnie z którym w szczególnie uzasadnionych przypadkach umieszczanie w pasie drogowym urządzeń niezwiązanych z potrzebami ruchu może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem właściwego Zarządcy Drogi.

Z przywołanych przepisów wynika jednoznacznie, iż ustawodawca w celu ochrony pasa drogowego przeznaczonego do prowadzenia ruchu lub postoju pojazdów oraz ruchu pieszych wprowadził zakaz umieszczania w nim w/w urządzeń. Warunkiem odstępstwa od tego zakazu jest wystąpienie w konkretnej sprawie szczególnie uzasadnionego przypadku. Udzielenie zatem rzeczonożego zezwolenia winno mieć charakter wyjątkowy.

W uznaniu organu I instancji w niniejszej sprawie zachodzą przesłanki określone w art. 39 ust. 3 ustawy uzasadniające wyrażenie zgody na lokalizowanie w pasie drogowym drogi gminnej numer 050489C w/w urządzenia. Decyzja jest zgodna z wolą strony. Lokalizacja nie powinna wpływać negatywnie na funkcjonowanie układu drogowego pod warunkiem zachowania przez stronę wnioskującą w/w warunków.

Zezwolenie Zarządcy Drogi wyrażone w niniejszej decyzji nie jest równoznaczne z pozwoleniem na budowę stosownie do przepisów ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (Dz. U. z 2020r. poz. 1333 t.j.).

Zgodnie z warunkami decyzji strona przed przystąpieniem do robót w celu fizycznego umieszczenia urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego niezbędne jest wystąpienie z wnioskiem o wydanie przez zarząd drogi decyzji na ustalenie opłaty za umieszczenie w pasie drogowym w/w urządzeń w związku z przedmiotową decyzją oraz zezwolenia na prowadzenie robót i ustalenia za powyższe opłat.

Zezwolenie na lokalizację urządzenia w pasie drogowym zwolnione jest z opłaty skarbowej – załącznik do ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2015r. poz. 783 z późn. zm.).

### POUCZENIE

Od niniejszej decyzji przysługuje stronie prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Bydgoszczy za pośrednictwem Dyrektora Gminnego Zakładu Komunalnego w Żołędowie w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Zgodnie z art. 130 § 2 kpa, wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji. Na podstawie art. 127a. § 1 i § 2 kpa, w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może rzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję



**GMINNY ZAKŁAD KOMUNALNY**  
**ZARZĄD DRÓG GMINNYCH**  
Żołędowo, ul. Jastrzębia 62  
86-031 OSIELSKO

Żołędowo, 2022-06-01

i z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Otrzymują:

1. Obsługa Inwestycji Budowlanych  
„BYPASS” – mgr inż. Jacek Świeżewski  
86-031 Osielsko, ul. Bałtycka 43
2. a/a

Z up. Wójta Gminy  
DYREKTOR  
Gminnego Zakładu Komunalnego  
w Żołędowie  
*Leszek Dziński*  
mgr Leszek Dziński



MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH  
SKALA 1:500

Obręb: Osielsko 0010 dz. 86/42, 86/43, 86/44

Jednostka ewidencyjna: Osielsko 040306\_2

Województwo: Kujawsko-Pomorskie

Powiat: Bydgoski

Ukl. odniesienia 2000/18 ukl. wys. PL - EVRF2007-NH

Sekcja mapy: 6.195.21.24.14

ID zgłoszenia 6640.1703.2022

Świecie dnia: 14.03.2022r

----- zakres opracowania

Granice przyjęto według stanu EGIB

Na mapie brak punktów osnowy geodezyjnej podlegającej ochronie

Nie wykonano ustalenia obciążeń służebnościami gruntowymi

Nie wyklucz się istnienia w terenie również  
innych urządzeń podziemnych ułożonych a nie  
zgłoszonych do inwentaryzacji geodezyjnej

Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego	
Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny	STAROSTA BYDGOSKI
Dane identyfikujące zgłoszenie prac	6640.1703.2022
Wykonawca prac geodezyjnych	P.G.K. „KAJA”
Imię i nazwisko oraz numer uprawnień kierownika prac geodezyjnych	Grzegorz Kaja Uprawnienia zawodowe nr 6496
Numer oraz data sporządzenia dokumentu potwierdzającego wynik pozytywnej weryfikacji	6640.1703.2022_ 62667 z dnia 21.03.2022r

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.

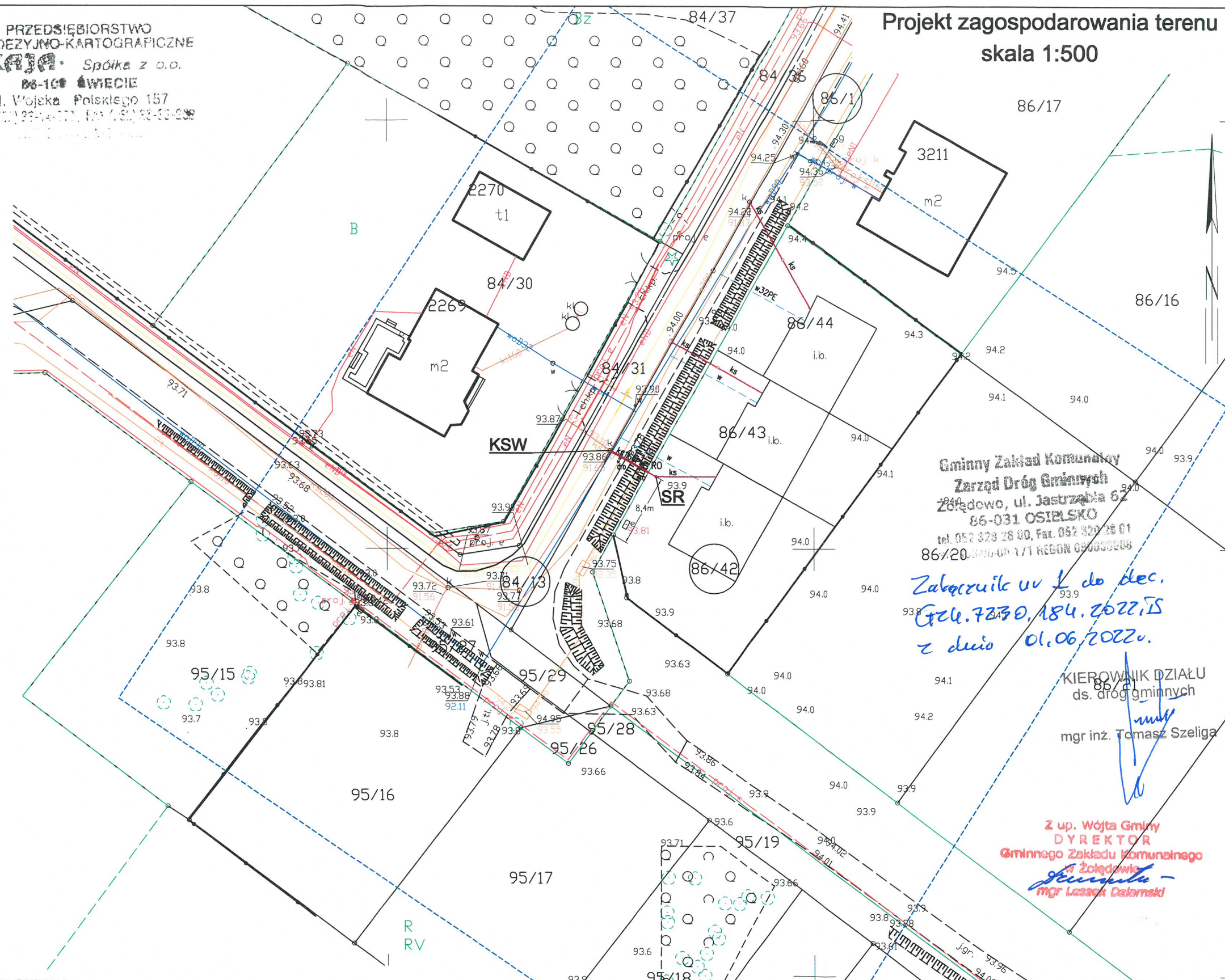
podpis wykonawcy prac:

GEODETA UPRAWNIONY  
GUGIK nr 6496

Grzegorz Kaja  
tel. 602 62 75 86

PRZEDSIĘBIORSTWO  
GEODEZYJNO-KARTOGRAFICZNE  
„KAJA” Spółka z o.o.  
86-100 ŚWIECIE  
ul. Wojska Polskiego 157  
TEL. (52) 334-111, 111 4 52 33-33-33

Projekt zagospodarowania terenu  
skala 1:500



OZNACZENIA:

- przyłącze (odgałęzienie sieci) kanalizacji sanitarnej Ø160PVC
- KSW - istn. kanalizacyjna studzienka włączniowa
- przyłącze kanalizacyjne Ø160PVC (osobne opracowanie)
- SR - Studnia rewizyjna Ø315
- proj. przyłącze wodociągowe (oddzielne opracowanie)
- dwudzielna rura osłonowa Arot'a Ø110

za zgodność z oryginałem  
kopii mapy do celów  
projektowych  
JACEK ŚWIEŻEWSKI

BYPASS OBSŁUGA INWESTYCJI BUDOWLANYCH JACEK ŚWIEŻEWSKI; 86-031 OSIELSKO UL. BAŁTYCKA 43; kom: 507 107 669	
Projekt zagospodarowania terenu przyłącza (odgałęzienia sieci) kanalizacji sanitarnej	
INWESTOR: GMINA OSIELSKO 86-031 Osielsko, ul. Szosa Gdańska 55a	
OBIEKT:	Odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej do granicy działki nr 86/42
ADRES:	Osielsko ul. Boczna dz. 86/42 obr. Osielsko
TEMAT:	Projekt zagospodarowania terenu
Projektant:	JACEK ŚWIEŻEWSKI
Sprawdzający:	
OSIELSKO; 20 maja 2022	SKALA: 1 : 500

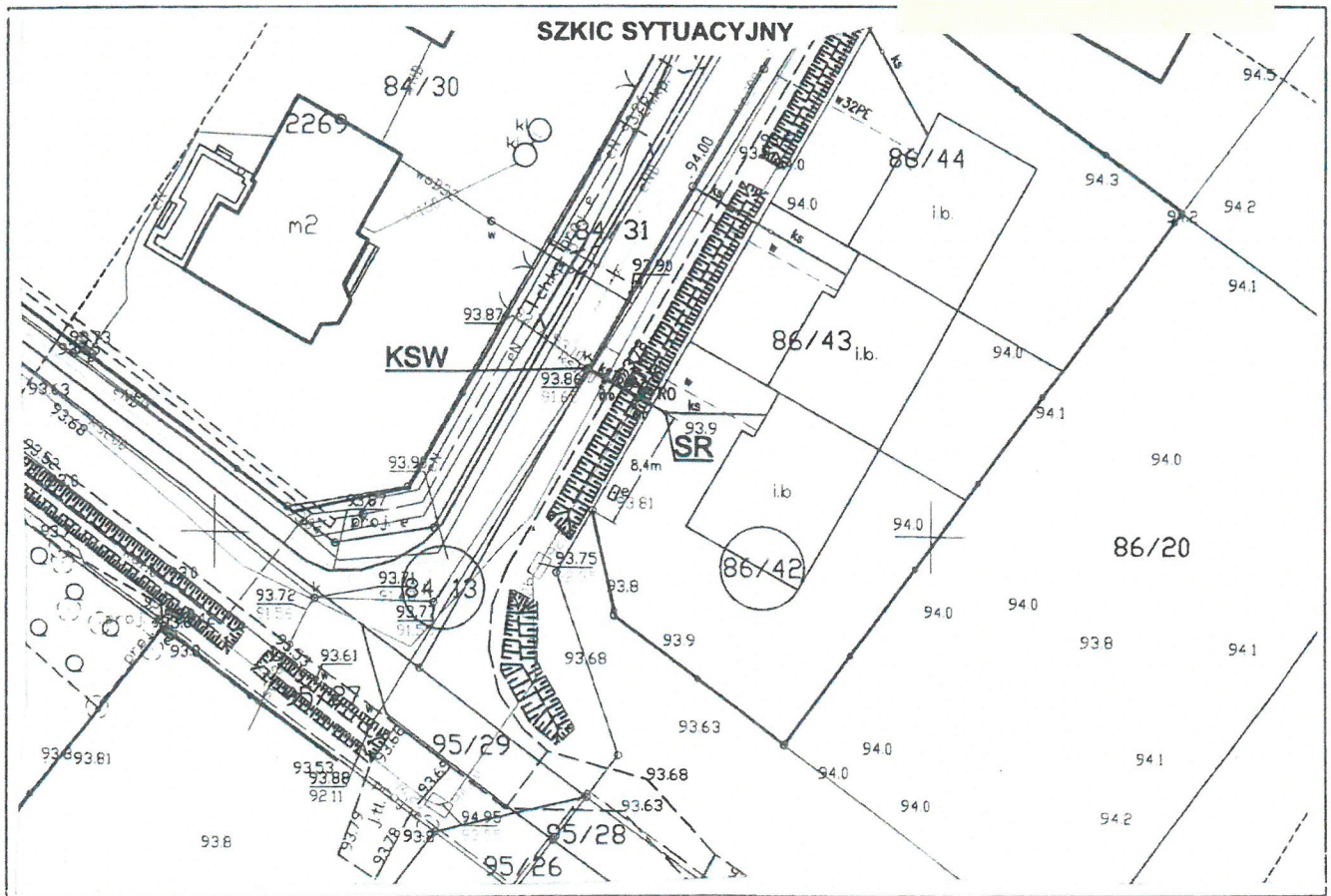
RYS. 1



Osielsko, dnia 20.05.2012

## OŚWIADCZENIE

1. Legitymując się posiadanym tytułem prawnym do władania nieruchomością oznaczoną w ewidencji gruntów jako dz. nr 86/42 obręb Osielsko przy ul. Borowej w Osielsku oświadczam, iż udzielam Gminie Osielsko zgody na dysponowanie terenem na cele budowlane, w czasie i zakresie niezbędnym dla doprowadzenia przyłącza kanalizacji sanitarnej do granicy działki.
2. Akceptuję bez zastrzeżeń wyznaczone przez projektanta miejsce doprowadzenia kanalizacji sanitarnej (odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej) do granicy działki, których przebieg i umiejscowienie przedstawiono na poniższym szkicu sytuacyjnym.
3. Oświadczam, iż posiadam/uzyskam zgodę wszystkich współwłaścicieli w/w działki na wykonanie przyłącza kanalizacji sanitarnej (odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej) do granicy przedmiotowej działki.





Bydgoszcz, dn. 31.05.2022 r.

**Starosta Bydgoski**  
**Wydział Geodezji i Kartografii**  
**85-082 Bydgoszcz, ul. Zygmunta Augusta 16**

Znak sprawy: GK.6630.849.2022

**ODPIS**  
**PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ**  
**zakończonych w dniu 31.05.2022 r.**  
**w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu**

Na podstawie art. 7d pkt 2, 28b, 28c, 28d i 28e ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2021 r. poz. 1990 z późn. zm.) i Zarządzenia Nr 31/2016 Starosty Bydgoskiego z dnia 02.12.2016 r. w sprawie organizacji narad koordynacyjnych oraz zasad i trybu koordynacji sytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu.

Przedmiot narady:	przyłącza wodociągowe, przyłącza kanalizacji sanitarnej
Lokalizacja:	Gmina: Osielsko, Obręb: Osielsko, ul. Boczna, dz.: 84/13, 86/1, 86/42, 86/43, 86/44
Wnioskodawca:	ŚWIEŻEWSKI JACEK ul. Bałtycka 43, 86-031 Osielsko
Projektant:	JACEK ŚWIEŻEWSKI Inne upr.: budowlane: ABIT-II-7132-16/01
Przewodniczący:	Lucyna Silska, starszy geodeta, WGiK
Sposób przeprowadzenia narady:	elektroniczny
Data wpływu:	20.05.2022 r.

**Stanowisko Przewodniczącego:**

Bez uwag.

**Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami**

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	Enea Operator sp. z o.o., Rejon Dystrybucji Bydgoszcz elektroniczny	Bez uwag. Uzgodniono pozytywnie	Eugeniusz Błoński
2	Gminny Zakład Komunalny w Żołędowie elektroniczny	Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie koordynacyjnej.	
3	Netia S.A. elektroniczny	Bez uwag. Uzgodniono pozytywnie	Andrzej Grycmacher
4	Nexera Sp. z o.o. elektroniczny	Bez uwag. Uzgodniono pozytywnie	Andrzej Grycmacher
5	Orange Polska S.A. elektroniczny	Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie koordynacyjnej.	
6	Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o., Zakład Gazowniczy w Bydgoszczy elektroniczny	Bez uwag. Uzgodniono pozytywnie	Ryszard Rąpel

7	Wójt Gminy Osielsko elektroniczny	Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie koordynacyjnej.	
8	Zarząd Dróg Powiatowych ul. Konarskiego 1-3 85-066 Bydgoszcz elektroniczny	Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie koordynacyjnej.	

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Odpis sporządził  
z up. Starosty Bydgoskiego:

Signature Not Verified

Dokument podpisany przez  
Lucyna Silska; st. geodeta WGK  
Starostwo Powiatowe Bydgoszcz  
Data: 2022.05.31 13:42:15 CEST

#### POUCZENIE:

1. Zgodnie z przywołaną ustawą przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej.  
Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego na planie sytuacyjnym.
2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy.
3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne.



MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH  
SKALA 1:500

Obręb: Osielesko 0010 dz. 86/42, 86/43, 86/44

Jednostka ewidencyjna: Osielesko 040306\_2

Województwo: Kujawsko-Pomorskie

Powiat: Bydgoski

Ukt. odniesienia 2000/18 ukt. wys. PL-EVRF2007-NH

Sekcja mapy: 6.195.21.24.14

ID zgłoszenia 6640.1703.2022

Świecie dnia: 14.03.2022r

PRZEDSIĘBIORSTWO  
GEODEZYJNO-KARTOGRAFICZNE  
"KAJA" Spółka z o.o.  
88-108 ŚWIECIE  
ul. Wojska Polskiego 157  
18-110 88-108 ŚWIECIE  
tel. 52 75 86 86

Projekt zagospod  
skala 1

PODPIS ZAUFANY  
JACEK ŚWIEŻEWSKI  
20.05.2022 09:02:01 [GMT+2]  
Dokument podpisany elektronicznie  
podpisem zaufanym

----- zakres opracowania

Granice przyjęto według stanu EGIB

Na mapie brak punktów osnowy geodezyjnej podlegającej ochronie

Nie wykonano ustalenia obciążeń służebnościami gruntowymi

Nie wyklucz się istnienia w terenie również

innych urządzeń podziemnych ułożonych a nie

zgłoszonych do inwentaryzacji geodezyjnej

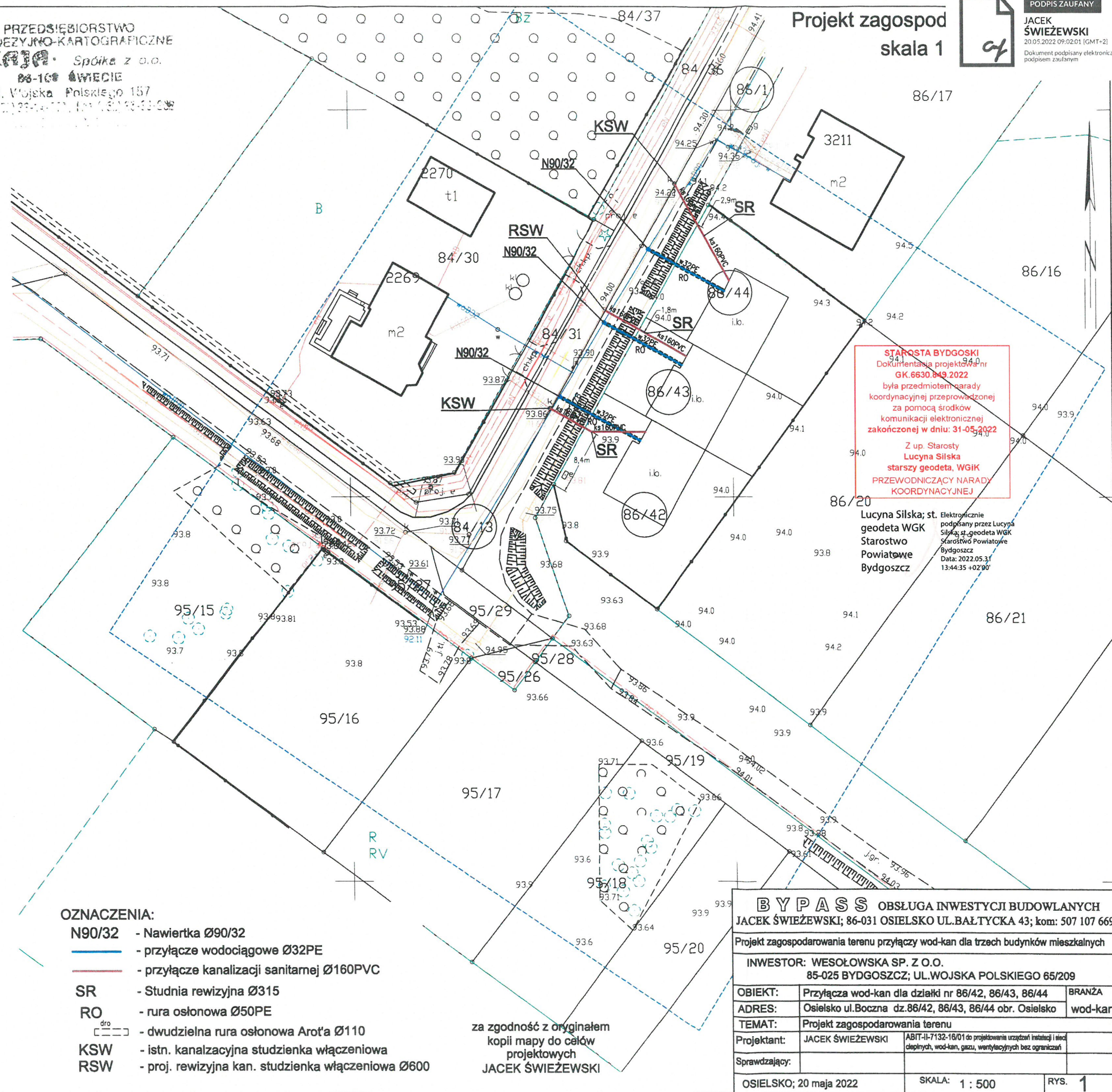
Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego	
Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny	STAROSTA BYDGOSKI
Dane identyfikujące zgłoszenie prac	6640.1703.2022
Wykonawca prac geodezyjnych	P.G.K. "KAJA"
Imię i nazwisko oraz numer uprawnień kierownika prac geodezyjnych	Grzegorz Kaja Uprawnienia zawodowe nr 6496
Numer oraz data sporządzenia dokumentu potwierdzającego wynik pozytywną weryfikacji	6640.1703.2022_62667 z dnia 21.03.2022r

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.

podpis wykonawcy prac:

GEODETA UPRAWNIONY  
GUGiK nr 6496

Grzegorz Kaja  
tel. 602 62 75 86



OZNACZENIA:

- N90/32 - Nawiertka Ø90/32  
- przyłącze wodociągowe Ø32PE  
- przyłącze kanalizacji sanitarnej Ø160PVC  
SR - Studnia rewizyjna Ø315  
RO - rura osłonowa Ø50PE  
- dwudzielna rura osłonowa Arot'a Ø110  
KSW - istn. kanalizacyjna studzienka włączeniowa  
RSW - proj. rewizyjna kan. studzienka włączeniowa Ø600

za zgodność z oryginałem  
kopii mapy do celów  
projektowych  
JACEK ŚWIEŻEWSKI

BYPASS OBSŁUGA INWESTYCJI BUDOWLANYCH JACEK ŚWIEŻEWSKI; 86-031 OSIELESKO UL. BAŁTYCKA 43; kom: 507 107 669		
Projekt zagospodarowania terenu przyłączy wod-kan dla trzech budynków mieszkalnych		
INWESTOR: WESOŁOWSKA SP. Z O.O. 85-025 BYDGOSZCZ; UL. WOJSKA POLSKIEGO 65/209		
OBIEKT:	Przyłącza wod-kan dla działki nr 86/42, 86/43, 86/44	BRANŻA
ADRES:	Osielesko ul. Boczna dz. 86/42, 86/43, 86/44 obr. Osielesko	wod-kan
TEMAT:	Projekt zagospodarowania terenu	
Projektant:	JACEK ŚWIEŻEWSKI	ABIT-II-7132-16/01 do projektowania urządzeń instalacji i sieci ciepłych, wod-kan, gaz, wentylacyjnych bez ograniczeń
Sprawdzający:		
OSIELESKO; 20 maja 2022		SKALA: 1 : 500
		rys. 1